







• Putanges-Pont-Ecrepin, village de charme au bord de l'Orne Calvados Offices de Tourisme Condé-en-Normandie Flers, Saint-Philbert-sur-Orne (Roche d'Oëtre), Putanges-le-Lac Caligny

Craménil

83 km

Circuit des méandres de l'Orne A tour along the meandering Orne •

Véritable porte d'entrée de la Suisse Normande, les méandres de l'Orne, Espace naturel sensible du Département de l'Orne offrent des paysages spectaculaires où se succèdent un patrimoine naturel et historique remarquable.

The loops and bends of the River Orne, a "sensitive natural area" in the French département of Orne, form the gateway to "Norman Switzerland". They offer visitors spectacular landscapes which combine natural heritage with remarkable history.

Bocage Ornais

Cet itinéraire vous invite à sillonner un pays de bocage planté de haies vives et de

La route du Poiré

C'est le royaume du Poiré, boisson capiteuse, rappelant

certains vins blancs de l'Aniou. Les producteurs vous v

De **Domfront**. cité médiévale et « site remarquable

du goût du Bocage Domfrontais » à Barenton avec

Maison de la Pomme et de la Poire et de

Mantilly à Sept-Forges en passant par Saint-Fraim-

accueilleront et vous feront déguster leurs produits.

En route ...

Offices de Tourisme

vergers de poiriers haute-tige.

Domfront-en-Poiraie

hedges and tall pear tree orchards.

une fleurs blanches, moment inoubliable!

Perry circuit =

• Château de Mesnil-Glaise perché au bord d'un précipice, au pied de l'Orne • Le Camp du haut du château, vestiges d'une occupation ancienne (fin de • Carrière de la Courbe, menhir de la Pierre Tournoire, motte castrale, église

En chemin

Saint Martin accessibles par un sentier • Site de Notre Dame de la Pitié, au bord de l'Orne

Office de Tourisme

Putanges-le-Lac

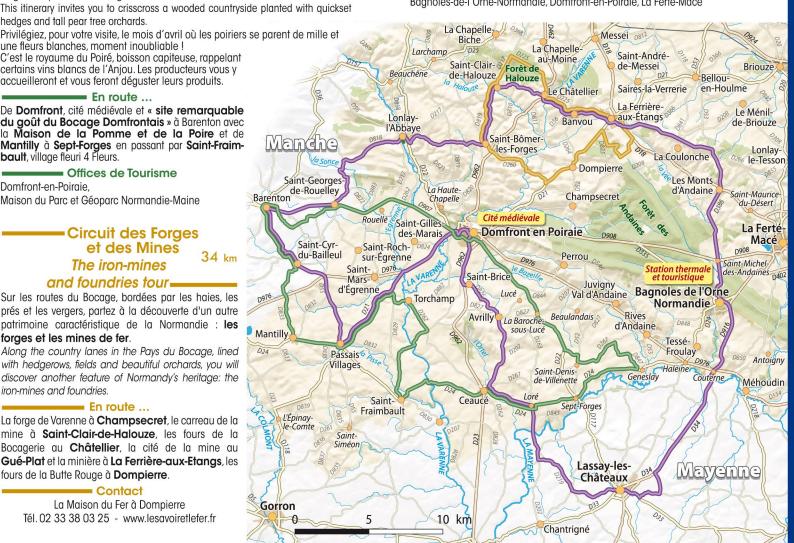
- Itinéraire «Au pays de Lancelot du Lac» 121 km « Au pays de Lancelot du Lac » circuit 🕳

Plongez au cœur des Romans de la Table Ronde et de ses exploits fabuleux! Ce circuit vous emmène à la découverte d'un pays de fées, d'ermites et de chevaliers, sur les lieux de la légende arthurienne elle-même, au cœur de sites d'une grande beauté.

Dive into the world of the Round Table novels and their legendary exploits! This circuit takes you on the discovery of a land of fairies, hermits, and knights, to the sites of the Arthurian legend itself, in the heart of truly beautiful surroundings.

En chemin .. Cheminez de l'ermitage d'Ortaire à Bagnoles de l'Orne, à la féérique forêt d'Andaine, et à Lonlay l'Abbaye et son abbaye bénédictine, en passant par Domfront-en-Poiraie, cité médiévale, capitale de cœur des Plantagenêts, et Ceaucé, ancien refuge des derniers sorciers du pays, poursuivez jusqu'à St-Fraimbault-de-Lassay où se trouve la stèle funéraire de Lancelot du Lac...

Offices de Tourisme Bagnoles-de-l'Orne-Normandie, Domfront-en-Poiraie, La Ferté-Macé



« Camembert » circuit =

d'Auge Au détour des haies et des pommiers, découvrez à travers ces

CAMEMBERT

trois circuits toutes les richesses naturelles et architecturales du sud Pays d'Auge.

Around the hedgerows and apple trees, discover all the natural and architectural riches of the southern Pays d'Auge through these three circuits.

> Circuit des « pommiers » « Apple trees » circuit

De producteur en producteur, initiez-vous à leur savoir-faire et laissez-vous séduire par la subtilité et la diversité de leurs produits.

From producer to producer, get initiated in their expertise and be seduced by their products' subtlety and diversity.

Chemin faisant.

Circuit Août 44

Normandie et de la célèbre poche de Falaise-Chambois.

famous Falaise pocket

les-Bassets

Aubry-en-Exmes, Tournai-sur-Dives.

s'impose au Mémorial de Montormel.

en Auge

Forêt de

la-Lande

« August 44 » circuit

Circuit historique en 10 étapes sur les lieux stratégiques de la dernière Bataille de

10-stage historical circuit of the strategic sites of the last Battle of Normandy and the

Itinéraire fléché et balisé de panneaux informatifs, passant par le Mémorial de

Montormel, Chambois, le couloir de la mort à St-Lambert-sur-Dives, Coudehard,

Pour comprendre en détails ce circuit et le déroulé de la bataille, une visite

Contact

Mémorial de Montormel - Tél. 02 33 67 38 61 - www.memorial-montormel.fr

Vimoutiers, Crouttes, Les Autels-Saint-Bazile et son église typiquement augeronne, Le Renouard et le manoir de Cauvigny (château de Corday), Les Champeaux.

d'Argentan

Pin-au-Haras

Le Château

Circuit du « camembert »

Au pays du roi des fromages, sur les pas de Marie Harel, rencontrez les fabricants de

In the land of the King of Cheese, following in the footsteps of Marie Harel up to the most recent camembert producers.

Camembert, le village avec la Maison du camembert, les fabricants de camembert et le manoir de Beaumoncel où Marie Harel fabriqua ses premiers

camemberts, Aubry-le-Panthou et son temple tibétain, Guerquesalles, Vimoutiers et le musée du camembert. Circuit des « vieilles pierres »

36 km

colombage et brique. Cross plateaus and valleys discovering the charm of traditional buildings combining timber posts and brick.

Chemin faisant...

Le Sap avec le site du Grand Jardin et son écomusée « de la Pomme au Calvados », Saint-Aubin-de-Bonneval et son église, Avernes-Saint-Gourgon, Canapville, Orville...

"Old stones" circuit =

Franchissez plateaux et vallées et découvrez le charme du bâti traditionnel mêlant

Office de Tourisme

-Circuit des châteaux... au cœur de l'Orne Chateaux circuit... in the heart of Orne —

Discover the golden triangle of Orne's stud farms and chateaux.

En chemin.. • Château du Bourg-Saint-Léonard, témoin de l'art de vivre au XVIIIe s.

A la découverte du triangle d'or regroupant haras et châteaux de l'Orne.

• Haras national du Pin, véritable « Versailles du Cheval » : haras, château,

parcours-découverte et des ateliers. • Château de Médavy, construit au XVIIe s., il reflète la noble ordonnance de

cette époque et étonne par ses deux tours du XVe s. • Château d'O à Mortrée, véritable vaisseau gothique flamboyant et Renais-

• Château de Sassy à St-Christophe-le-Jajolet, aux lignes architecturales parfaites (XVIIIe), souligné d'un jardin de buis à la française D'autres sites sur le parcours retiendront également votre attention.

Office de Tourisme

Demandez le guide PURE NORMANDIE nature & art de vivre pour découvrir l'Orne en Normandie



TOURISME 61 Conseil départemental de l'Orne 27 boulevard de Strasbourg

CS 30528 61017 Alençon Cedex T.: +33(0)233288871 www.ornetourisme.com

Suivez Orne Pure Normandie sur 🚹 🔘 👌

Saint-Léonard

des-Parcs

10 kn



Alençon - Sées...Lisieux



de la famille Martin » "In the footsteps of

the Martin family" circuit

Sur les pas de la famille Martin », un circuit pour approcher au plus près des grandes étapes de la vie des saints Louis et Zélie et de sainte Thérèse de l'Enfant Jésus, une famille au destin exceptionnel, au rayonnement mondial. "In the footsteps of the Martin family," a circuit bringing you

close to the major stages in the life of Saints Louis and Zélie, and Sainte Thérèse of the Child Jesus, a family with an exceptional, world-renowned destiny.

En chemin... • Alençon, la Maison Famille Martin (maison natale de

sainte Thérèse), la basilique Notre-Dame où Louis et Zélie célébrèrent leur union et où Thérèse fut baptisée, le musée des Beaux-Arts et de la dentelle (dentelle au Point d'Alençon, classée au Patrimoine de l'Unesco)... • Sées, cité épiscopale avec la Cathédrale Notre-Dame, joyau de l'art gothique normand et le musée d'Art

• Lisieux, la maison des Buissonnets où Thérèse passe son enfance, le Carmel et la Basilique

 Offices de Tourisme Alençon, Sées

Pays

d'Alencon



— Routes tranquilles du Perche - Orne

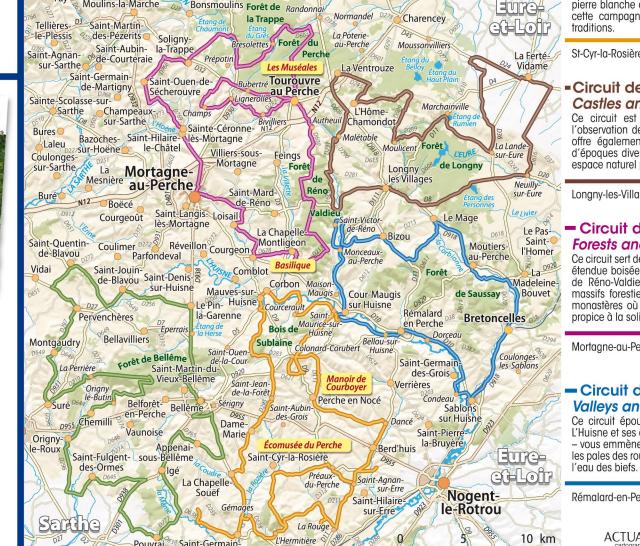
ALENÇON

Le Perche's tranquil roads - Orne -

Ces 5 circuits vous proposent une découverte en profondeur de cette ancienne province historique aux paysages empreints de douceur, aux forêts profondes et aux manoirs et bâtisses de caractère.

These 5 circuits allow you to discover this ancient historical province in depth, from its landscapes imbued with gentleness, to its deep forests and character-filled manor houses and buildings.

Parc naturel régional du Perche - Tél. 02 33 27 70 10



au fil de la Risle et de l'Iton, « entre Création et Passion » A tour along the Risle and the Iton, "from creativity to passion..."

découverte d'un patrimoine industriel remarquable, sur les pas d'illustres personnages et visitez le Château des Rêves, véritable vitrine de l'art de vivre à la française. Get a lungful of pure oxygen in a region carved out by rivers and head off to explore a remarkable industrial heritage, following in the footsteps of some illustrious names, and visit the Château des Rêves, a showcase for French 'art-de-vivre'.

Faites le plein d'oxygène sur un territoire façonné par les rivières et partez à la

La Ferté-en-Ouche : château des Rêves

L'Aigle : platanes remarquables (tricentenaires), musée Juin 44, église St Martin sculpture de Paul Belmondo) St-Sulpice-sur-Risle : La Manufacture Bohin, unique fabrique d'aiguilles de France

• St-Michel-Thubeuf : château de Thubeuf St-Ouen-sur-Iton : découverte de l'égocentrique maire, Désiré Guillemare

Moulins-la-Marche: hippodrome Jean Gabin

· Aube : musées de la Grosse Forge et de la Comtesse de Ségur • St-Evroult-Notre-Dame-du-Bois : ruines de l'abbaye et espace d'interprétation

Office de Tourisme

d'Écublei

 Circuit des sites et panoramas Sites and panoramas circuit —

Deux boucles autour d'un massif forestier réputé. Dans ce paysage au relief tourmenté - celui des confins méridionaux du Perche - buttes couronnées de bourgs, belles échappées de vue et sites empreints d'histoire ou de légende, composent une fresque changeante où se révèle l'originalité d'une province attachante. Office de Tourisme

Circuit des manoirs et traditions

Manor houses and traditions circuit Ce circuit sillonne le « pays des manoirs » dont on admirera quelques-uns des plus

beaux fleurons. Orgueil de la région, ces demeures seigneuriales côtoient un habitat rural de qualité. Enduits aux tons chauds, tuiles rousses. pierre blanche ou brune, donnent beaucoup de charme à cette campagne percheronne, terre de mémoire et de

St-Cyr-la-Rosière

-Circuit des châteaux et étangs Castles and ponds circuit -Ce circuit est jalonné d'étangs, sites privilégiés pour l'observation des oiseaux d'eau. Le Haut Perche forestier offre également à la découverte nombre de châteaux d'époques diverses qui ajoutent charme et mystère à cet espace naturel préservé.

Longny-les-Villages

- Circuit des forêts et abbayes Forests and abbeys circuit -

Office de Tou

Ce circuit sert de lien entre deux reliques de cette immense étendue boisée qui donna son nom au Perche : les forêts de Réno-Valdieu et de Perche-Trappe. L'histoire de ces massifs forestiers se confond un temps avec celles des monastères où les moines-défricheurs trouvèrent un lieu propice à la solitude et à la prière.

Offices de tourisme Mortagne-au-Perche, Tourouvre-au-Perche,

Circuit des vallées et moulins

Valleys and water mills circuit ___62 km Ce circuit épouse le tracé de trois vallées pittoresques. L'Huisne et ses affluents - la Commeauche et la Corbionne – vous emmènent à la découverte d'anciens moulins dont les pales des roues, en tournant, faisaient naguère scintiller

 Office de Tourisme Rémalard-en-Perche

ACTUAL Conception ACTUAL - +33 (0)3 25 71 20 20 - B5623 REPRODUCTION INTERDITE SAUF AUTORISATION - 12/24 http://www.actual.tm.fr - actual@actual.tm.fr

La Maison du Fer à Dompierre

Maison du Parc et Géoparc Normandie-Maine

Circuit des Forges et des Mines The iron-mines

and foundries tour= Sur les routes du Bocage, bordées par les haies, les prés et les vergers, partez à la découverte d'un autre patrimoine caractéristique de la Normandie : les forges et les mines de fer.

Along the country lanes in the Pays du Bocage, lined with hedgerows, fields and beautiful orchards, you will discover another feature of Normandy's heritage: the iron-mines and foundries.

En route La forge de Varenne à **Champsecret**, le carreau de la

mine à Saint-Clair-de-Halouze, les fours de la Bocagerie au Châtellier, la cité de la mine au Gué-Plat et la minière à La Ferrière-aux-Etangs, les fours de la Butte Rouge à **Dompierre**. Contact

Tél. 02 33 38 03 25 - www.lesavoiretlefer.fr